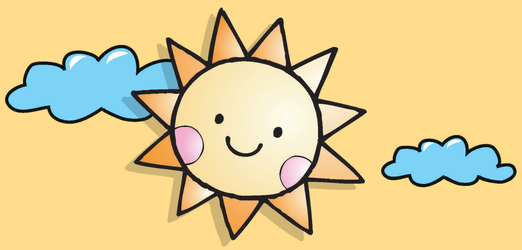
真平客語

當季个果子、青菜~

四季都食得著

一年四季都有好食个青菜撩（同）果子，有个在寒天个時節上市，有个在熱天个時節正出，有个歸年都有生產。偃兜共下來認識，這兜農產品个客家語講法。





pu˅ to˅
葡萄
pu to



lin go˄ (ngo˅)
蘋果
lin˄ go˅



mug˄ guaˊ
木瓜
mug gua˄



giungˊ zeuˊ
弓蕉
giung˄ ziau˄



ned˄ guaˊ
竹瓜
ned gua˄



min˅ teu
敏豆
min teu+



tongˊ cii˅ pag
湯匙白
tong˄ shi pag˄



fanˊ guaˊ
番瓜/黃瓠
vong pu



vung coi
蕹菜
vung˅ coi˅



iong˅ gog˄ teu
羊角豆
rhong gog teu+



zug˄ sun˄
竹筍
zhug sunˊ



bauˊ xiug˄
包粟
bau˄ siug



vu e˄
芋仔
vu+ er



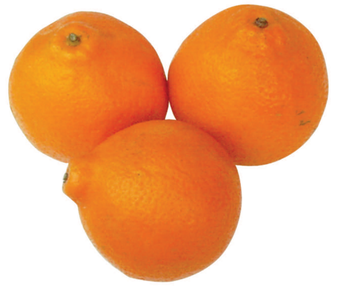
qiangˊ zeuˊ e˄
青椒仔
ciang˄ ziau˄ er

真平企業 金安文教機構
真平語文 印贈
社址／台南市安南區府安路7段10巷13號
電話／(06)2585148·2504159·2808746
傳真／(06)3585502·2583070
郵撥／31556522 真平企業有限公司
網址／www.jen-pin.com.tw 真平語文網
電子信箱／service@king-an.com.tw
掃描下載海報

真平客語

當季个果子~寒天个時節

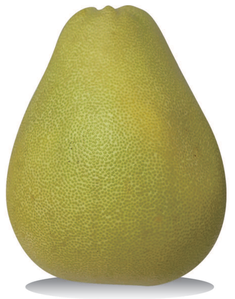
一年四季都有好食个青菜撩（同）果子，有个在寒天个時節上市，有个在熱天个時節正出，有个歸年都有生產。偃兜共下來認識，這兜農產品个客家語講法。



gam⁄ e˪
柑 仔
gam˪ er



gim⁄ zo˪
金 棗
gim˪ zo⁄



vun˅ dan
文 旦
vun dan˅



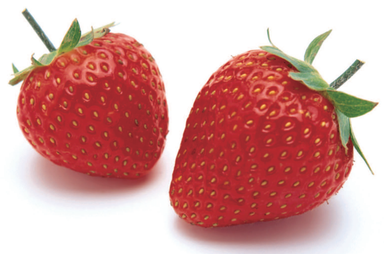
lien vu
蓮 霧
lien vu+



fud go˪
佛 果
fud˪ go⁄



zo˪ e˪
棗 仔
zo⁄ er



co˪ moi˅ cii po⁄ e˪
草 莓 / 刺 波 仔
co⁄ moi ci˅ po˪ er



cii e˪
柿 仔
ki+ er



fan⁄ kio˅
番 茄
fan˪ kio



真平企業 金安文教機構 眞平語文 印贈

社址／台南市安南區府安路7段10巷13號
電話／(06)2585148·2504159·2808746
傳真／(06)3585502·2583070
郵撥／31556522 真平企業有限公司
網址／www.jen-pin.com.tw 真平語文網
電子信箱／service@king-an.com.tw

掃描下載海報

真平客語

當季个青菜~寒天个時節

一年四季都有好食个青菜撩（同）果子，有个在寒天个時節上市，有个在熱天个時節正出，有个歸年都有生產。偃兜共下來認識，這兜農產品个客家語講法。





ho˅ lan˅ teu
荷 蘭 豆
ho lan teu+



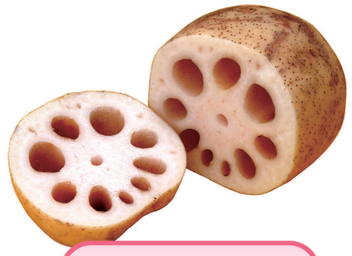
gie coi tai coi
芥 菜 / 大 菜
gai˅ coi˅ tai+ coi˅



bo˄ li˅ coi go˄ li˅ coi
玻 璃 菜 / 高 麗 菜
bo˅ li coi˅ go˅ li coi˅



bau˄ xim˄ pag
包 心 白
bau˅ sim˅ pag˅



lien˅ ngiau˄
蓮 藕
lien ngiau˅





gog˅ coi
角 菜
gog coi˅



ien˅ xi˄ e˅ hiong˄ coi e˅
芫 荽 仔 / 香 菜 仔
rian sui˅ er hiong˅ coi˅ er



giong˄ ma˅
薑 嫲
giong˅ ma



kiun˅ coi
芹 菜
kiun coi˅



san˄ iog fai˅ san˄
山 藥 / 淮 山
san˅ rhog˅ fai san˅

真平企業 金安文教機構 眞平語文 印贈

社址／台南市安南區府安路7段10巷13號
電話／(06)2585148·2504159·2808746
傳真／(06)3585502·2583070
郵撥／31556522 真平企業有限公司
網址／www.jen-pin.com.tw 真平語文網
電子信箱／service@king-an.com.tw

掃描下載海報

真平客語

當季个果子、青菜~
熱天个時節

一年四季都有好食个青菜撩（同）果子，有个在寒天个時節上市，有个在熱天个時節正出，有个歸年都有生產。偃兜共下來認識，這兜農產品个客家語講法。



sii˅ gie go˂
時 計 果
shi gie˅ go˄





vong˅ li˅
黃 梨
vong li



fan˄ son
番 檨 / 檨 仔
son˂ er



le˄ mong˂
檸 檬
le˄ mong˂



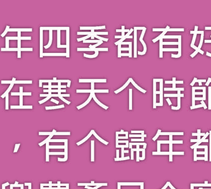
li˅ e˂
梨 仔
li er



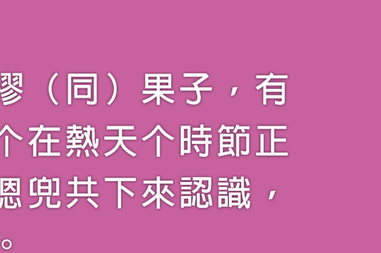
xi˄ gua˄
西 瓜
si˂ gua˂



liu˅ lien˅
榴 槤
liu lien



sui˂ med to˅
水 蜜 桃
shui˄ med˂ to



ngiu˅ ngien˂
牛 眼
ngiu ngan˄

li˂ zii˄
荔 枝
li˄ zhi˂



fo˂ liung˅ go˂ fung˅liung˅ go˂
火 龍 果 / 紅 龍 果
fo˄ liung go˄ fung liung go˄



hiong˄ gua˄
香 瓜
hiong˂ gua˂



pu˅ e˂
瓠 仔
pu er



fu˂ gua˄
苦 瓜
fu˄ gua˂

真平企業 金安文教機構 眞平語文 印贈

社址／台南市安南區府安路7段10巷13號
電話／(06)2585148·2504159·2808746
傳真／(06)3585502·2583070
郵撥／31556522 真平企業有限公司
網址／www.jen-pin.com.tw 真平語文網
電子信箱／service@king-an.com.tw

掃描下載海報